

Document:	EB 2021/133/R.17/Add.1	
Agenda:	11(b)	
Date:	21 September 2021	A
Distribution:	Public	
Original:	English	



الاستثمار في السكان الريفيين

تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية
الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي
والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها

ضميمة

رد الإدارة على تعليقات الدول الأعضاء

رد الإدارة	تعليقات من ألمانيا
<p>يشارك الصندوق في نظام الأمين العام للأمم المتحدة لتتبع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين في الوقت الفعلي. انظر الرابط إلى قائمة كيانات الأمم المتحدة المشاركة في إبلاغ الأمين العام للأمم المتحدة عن ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين هنا: https://www.un.org/preventing-sexual-exploitation-and-abuse/sites/www.un.org.preventing-sexual-exploitation-and-abuse/files/list_of_participating_un_entities.pdf</p> <p>ومع ذلك، منذ أن انضم الصندوق إلى نظام الأمين العام للأمم المتحدة لتتبع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين، لم يُبلغ عن أي ادعاءات بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ولذلك لا يُذكر للصندوق فيه.</p>	<p>هل يشارك الصندوق في آلية الأمم المتحدة المركزية للإبلاغ عن حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين؟ لا يمكننا رؤية حالة واحدة مشتبه بها (والصندوق ليس مدرجا ككيان إبلاغ في القائمة المنسدلة، ولا في الجدول الخاص بموظفي الأمم المتحدة، ولا في الجداول الخاصة بشركاء التنفيذ). فهل يُعزى ذلك إلى عدم مشاركة الصندوق أو عدم وجود أي حالة مشتبه فيها؟</p>

رد الإدارة	تعليقات من المملكة المتحدة
<p>من المتوقع أن يبدأ توسيع برنامج جهات الاتصال المعنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين بحلول نهاية العام. وعند وضع برنامج التوسيع، أُخذت في الاعتبار الخبرة في منظومة الأمم المتحدة إضافة إلى تعقيبات وخبرات جهات الاتصال الحالية في الصندوق التي اضطلعت بهذا الدور منذ عام 2019.</p> <p>ووضعت خطة أنشطة لدعم جهات الاتصال المعنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين وهي تتضمن: إجراءات محلية للتوعية؛ وتعزيز سياسة الصندوق بشأن منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها وذلك على المستوى المحلي مع جميع الشركاء؛ وتقديم توصيات لتحسين الاستراتيجيات المحلية لمنع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وآليات الإبلاغ والدعم المحلية؛ والتواصل مع شبكات الأمم المتحدة الأخرى المعنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين، والأفرقة القطرية للأمم المتحدة، والمنسقين المقيمين والمؤسسات المالية الدولية بشأن المبادرات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>	<p>جهات الاتصال - من الجيد أن نرى أن هذه الجهات موجودة. ما هو توقيت توسيع برنامج جهات الاتصال ليشمل جميع مراكز عمل الصندوق؟ هل هناك أي تعقيبات إضافية من جهات الاتصال بشأن التقدم المحرز/التحديات - لا سيما فيما يتعلق بتيسير الوصول إلى آليات الإبلاغ والدعم على المستوى الميداني؛ والعمل مع المنسقين المقيمين؛ والشبكات المحلية للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين؟ وسيكون من المفيد أيضا فهم المزيد عن خطط عمل جهات الاتصال المعنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>
<p>في ديسمبر/كانون الأول 2020، نفذ الصندوق نظاما سريا ومخصصا للإبلاغ السريع عن حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء. ويتمثل الغرض من هذا النظام في توفير معلومات مجهولة المصدر في الوقت المناسب عن كل إبلاغ عن حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين يتضمن تفاصيل كافية للإشارة إلى أن الادعاء موثوق به، ولحماية الخصوصية وسلامة العمليات الداخلية، يُبلغ بالحد الأدنى للمعلومات عن وضع الحالات ونتائجها. ويتضمن الإبلاغ ادعاءات التحرش</p>	<p>نظام الإبلاغ السريع عن حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين - إن هذا النظام مثير للاهتمام حقا ونسأل عما إذا كان بإمكان الصندوق مشاركة أي معلومات متاحة للدول الأعضاء كجزء من هذا النظام وتوضيح ما إذا كانت</p>

رد الإدارة	تعليقات من المملكة المتحدة
<p>الجنسي وكذلك ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين فيما يتعلق بالقوى العاملة في الصندوق إضافة إلى العاملين لدى الأطراف الخارجية التي تنفذ العمليات والأنشطة التي يمولها الصندوق.</p> <p>ولا يبلغ نظام الأمين العام لتتبع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين في الوقت الفعلي سوى عن ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسيين، بينما يبلغ نظام الإبلاغ السريع في الصندوق أيضا الدول الأعضاء عن ادعاءات التحرش الجنسي.</p>	<p>المعلومات أكثر شمولاً مما يُبلغ عنه علنا من خلال آلية الأمين العام للأمم المتحدة الإلكترونية.</p>
<p>مُدد الموعد النهائي لاستكمال استقصاء الأمم المتحدة لعام 2021 بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين إلى 15 سبتمبر/أيلول 2021. وستُرسل نتائج هذا الاستقصاء إلى رؤساء كيانات الأمم المتحدة المشاركة في الوقت المناسب، ووفقا للممارسات السابقة، وسيُبلغ المجلس التنفيذي بالتحديثات المتعلقة بالتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>	<p>استقصاء أبريل/نيسان 2021 - نرحب بالاستقصاء ونتساءل عما إذا جرت مشاركة نتائجه؟</p>
<p>يقدر الصندوق المخاطر الاجتماعية والبيئية لكل مشروع، بما في ذلك مخاطر العنف الجنساني ومخاطر التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين، باستخدام إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. وتتضمن إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي المُحدثة مؤخرا أداة فحص إلكترونية لدعم المقترضين/المتلقين/الشركاء في تحديد المخاطر والآثار وإدارتها، وتحسين إدماج أولويات التعميم في جميع مشروعات/برامج الصندوق الجديدة. وتراعي المسائل الناشئة المتعلقة بعدم التمييز والعنف الجنساني بما في ذلك الاستغلال والانتهاك الجنسيين والإعاقة والتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، وتضمن دمج تدابير التخفيف بشكل كامل في التصميم النهائي للمشروع.</p> <p>وعندما يُحدد عدم كفاية القدرة على تحديد مخاطر التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين ورصدها والتصدي لها، تُدرج تدابير التخفيف في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية والمناخية للمشروع وتُرصد أثناء تنفيذ المشروع.</p> <p>وتستجيب إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي المُحدثة للاعتراف المتزايد بالمخاطر المحتملة على سمعة الصندوق عندما لا تُحدد وتُدار المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية ومخاطر وآثار تغير المناخ، المرتبطة بالمشروعات/البرامج التي يدعمها الصندوق، على نحو مناسب وفعال.</p>	<p>تقدير قدرة الشركاء المنفذين في الأمم المتحدة فيما يتعلق بالحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين - هل يمكنكم تأكيد ما إذا كان الصندوق يستخدم هذا التقدير؟</p>

رد الإدارة	تعليقات من المملكة المتحدة
من خلال إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، سيقوم المقترض/المتلقي/الشريك بإعداد تقدير الأثر البيئي والاجتماعي و/أو خطط/أطر الإدارة البيئية والاجتماعية والمناخية في أقرب وقت ممكن في مرحلة تصميم المشروع أو مرحلة التخطيط عند التنفيذ. وعند إعداد مثل هذه التقديرات والخطط، ينبغي أن يجري المقترض/المتلقي/الشريك مشاورات هادفة مع أصحاب المصلحة، وأن يحدد المجالات التي يتعين تحسينها مثل آليات التظلم والإبلاغ، وأن يضع تدابير تخفيف مناسبة تُدرج في تصميم المشروع.	دعم الحكومات - هل هناك المزيد من التفاصيل بشأن المبادرات الجاري مناقشتها فيما يتعلق بدعم الشركاء الحكوميين في وضع قنوات إبلاغ قطرية فعالة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين؟
يلتزم الصندوق بمواصلة وضع ومشاركة خطط العمل لفترة السنتين الخاصة بالتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين مع المجلس التنفيذي ومنسقة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بتحسين استجابة الأمم المتحدة للاستغلال والانتهاك الجنسيين.	خطة العمل - نرحب بتحديثات عامي 2020-2021. هل يمكنكم تأكيد موعد وضع خطة عمل جديدة ومشاركتها لعام 2022 وما بعده؟

رد الإدارة	تعليقات من هولندا
يجري الانتهاء من الوحدة التدريبية بشأن التعامل مع التحرش الجنسي في مكان العمل، وستُدمج في نظام إدارة التعلم كجزء من التدريبات الإلزامية على المسائل الأخلاقية بحلول نهاية العام.	ترحب هولندا بتعميم برنامج تدريبي تشيطي إلزامي ووضع وحدة تدريبية قائمة بذاتها للتدريب الإلزامي بشأن التعامل مع التحرش الجنسي في مكان العمل باللغات الرسمية الأربع للصندوق. هل يمكن أن تشارك الإدارة معلومات عن الإطار الزمني؟ ومتى سيكون التدريب بشأن التحرش الجنسي جاهزا للاستخدام؟
بالإضافة إلى سياسة منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها، فإن هناك إطارا قانونيا شاملا بشأن التحرش، بما في ذلك التحرش الجنسي، أدمج بالكامل في قواعد الصندوق وإجراءاته. وستواصل الإدارة إبلاغ الدول الأعضاء فوراً عن أي تقارير موثوق بها عن التحرش الجنسي فور تلقيها في الصندوق، وذلك من خلال الصفحة المخصصة لحالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء. وفي ديسمبر/كانون الأول 2020، نُفذ نظام الإبلاغ السريع عن حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين بالكامل على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء.	تركز سياسة منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها على الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وهو أمر نفهمه. وفي الوقت نفسه، نرحب بمزيد من المعلومات المحددة عن الجزء الخاص بالتحرش الجنسي في هذه السياسة. فهل يمكن أن تطلعنا الإدارة على عدد حالات التحرش الجنسي التي جرى الإبلاغ عنها؟

رد الإدارة	تعليقات من هولندا
<p>قاعدة بيانات التحريات "Clear Check" هي منصة إلكترونية تتيح الوصول إلى المعلومات الواردة من كيانات الأمم المتحدة بشأن الأفراد (موظفو الأمم المتحدة السابقون والموظفون ذوو الصلة بالأمم المتحدة) الذين توجد ضدهم ادعاءات مثبتة تتعلق بالاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي بهدف منع إعادة تعيينهم داخل منظومة الأمم المتحدة. ويجري الصندوق تحريات مرجعية باستخدام قاعدة بيانات التحريات "ClearCheck" أثناء عمليات التعيين ولا سيما بالنسبة لجميع المرشحين المدرجين في القائمة المختصرة لأي وظيفة شاغرة في الصندوق.</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، ولضمان أن تتسم ممارسات التوظيف بمزيد من الكفاءة والسرعة والفعالية، بدأ في الربع الأخير من عام 2020 مركز OneHR، وهو مركز خدمات متخصص تابع للأمم المتحدة يقدم مجموعة من الخدمات المتعلقة بالموارد البشرية، بإجراء تحريات مرجعية وجنائية للوظائف من الفئة ف-4 وما فوق. ويتضمن إجراء التحقق المرجعي في المركز OneHR قائمة جزاءات مجلس الأمن، وقائمة الإنترنت للأشخاص المطلوبين، والتحريات الخاصة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي.</p>	<p>تشجع هولندا استخدام قاعدة بيانات التحريات "Clear Check"، فهل يمكن أن توضح الإدارة كيفية استخدامها لقاعدة البيانات هذه؟</p>
<p>يعتبر التعاون مع الشركاء على المستوى المحلي عاملاً أساسياً لأي استراتيجية منسقة وفعالة لمنع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها.</p>	<p>تُثني هولندا على الصندوق لعمله مع منسقي الأمم المتحدة المقيمين والشبكات المحلية للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>
<p>يتعاون الصندوق مع الأمم المتحدة وشبكات المؤسسات المالية الدولية لتبادل المعرفة وضمان تطبيق الصندوق لأفضل الممارسات في منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها. وتتضمن الإجراءات الملموسة مشاركة الصندوق في قاعدة بيانات التحريات "Clear Check" و نظام الأمين العام لتتبع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين في الوقت الفعلي واستقصاءات الأمم المتحدة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين، والمساهمة في خطط العمل المحلية للأمم المتحدة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين. ونتيجة للتعاون مع الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية، جرى إعداد وتبادل وثائق رئيسية مثل المبادئ التوجيهية للتحقيقات في حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين لهيئات التحقيق التابعة للأمم المتحدة، ومؤخراً وثيقة " Advancing a Common Understanding of a Victim-centred Approach to Sexual Harassment within the Organizations of the United Nations".</p>	<p>فيما يتعلق بالجزء جيم، هل يمكن أن تشرح الإدارة قليلاً عن إجراءاتها الملموسة وطموحاتها؟</p>

رد الإدارة	تعليقات من هولندا
<p>الصندوق منظمة مشاركة في فرقة العمل المعنية بالتصدي للتحرش الجنسي التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق يعمل كمنتدى لتبادل الدروس وأفضل الممارسات فيما يتعلق بمنع حالات التحرش الجنسي والتصدي لها. وفرقة العمل التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق أنشأها الأمين العام عام 2017 وتقدم تقاريرها إلى اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالإدارة التي تقدم بعد ذلك توصياتها إلى مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق. وتتمثل مهمة فرقة العمل في وضع نهج مشترك على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن التحرش الجنسي من خلال استعراض سياسات المنظمات للتصدي لحالات التحرش الجنسي، وقدراتها على التحقيق في الادعاءات وتقديم دعم للمضحايا.</p>	<p>ما هو دور الصندوق في فرقة العمل المعنية بالتصدي للتحرش الجنسي التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق؟</p>